

Mrs. Ruth Snyder y Henry Judd Gray fueron ejecutados anoche en la prisión de Sing Sing

Los dos marcharon a la muerte resignados y murmurando rezos

Snyder fué declarada muerta por los médicos a las 11.06 P. M. y Gray, ejecutado después, a las 11.14 P. M.

ASSOCIATED PRESS.
SINGING, N. Y., enero 13.—Ruth Snyder y Henry Judd Gray pagaron con sus vidas en la



Ruth Snyder



Henry Judd Gray

La eléctrica esta noche el asesino de la esposa traicionado de aquella, a la primera y fué declarada muerta a las 11.06 P. M. Gray la si-
guiente a las 11.14 P. M.

Ambos se mantuvieron murmurando rezos hasta que las corrientes eléctricas penetraron sus cuerpos. La corriente le fué abier-

ta a ella a las 11.05 y cerrada dos minutos más tarde, después de los cuales se le practicó el examen médico de rigor, que duró dos minutos. Tan pronto como el cadáver de Mrs. Snyder fué sacado de la celda fatal Gray entró en ella. Un clérigo católico pronunció, en voz baja, un rito mientras se elevaba un ministro protestante. Mientras este

voceaba, los labios de Gray movíanse como si estuviera en oración. A Mrs. Snyder se le aplicaron tres descargas de 220 voltios y a Gray (sigue en la 2a. pág.)

España y Francia entablan negociaciones para el establecimiento de líneas aéreas

Se pide el premio Nobel de literatura este año para el insigne escritor español don Armando Palacio Valdés

MADRID, enero 12. (P.)—El insigne general del departamento de economía del gobierno francés se encuentra en Madrid, a donde vino con objeto de conferenciar con el gobierno español sobre las bases en que se llevará a cabo la negociación de un convenio hispano-francés de navegación aérea.

Desarrollo aéreo
MADRID, enero 12. (P.)—La Gaceta dispone que el gobierno dedique por el momento 1.500.000 pesetas para el desarrollo de la aviación comercial en España, subvencionando las líneas de Madrid a Portugal, Francia, Italia y otras líneas nacionales entre Madrid y los diversos puntos cardinales de la península.

La disposición oficial se encarga de la necesidad de que sean nacionales el personal y el material que emplee en las líneas aéreas que cubran la subvención del Estado en medida que las circunstancias lo permitan.

Para el monumento a Cervantes
MADRID, enero 12. (P.)—El general Primo de Rivera conversó ayer con el ministro del Interior y el doctor Puyol, el que había organizado el vuelo de Larrea. Los dos visitantes hablaron al general especialmente del sermón que el Sr. Puyol pronunció en la tribuna de honor de la inauguración del monumento a Cervantes, en la que el Sr. Puyol pronunció un sermón en el que se refería a la inauguración del monumento a Cervantes, en la que el Sr. Puyol pronunció un sermón en el que se refería a la inauguración del monumento a Cervantes.

Premio Nobel
MADRID, enero 12. (P.)—En los círculos literarios de la capital se comenta el premio Nobel de literatura que el insigne novelista asturiano don Armando Palacio Valdés, en algunos círculos también se presenta como candidato al gran premio de la Academia de Letras. La mención de don Armando Palacio Valdés, como representante del genio de Hispano América.

Como parece estar acordado ya por la Academia de Estocolmo que el premio Nobel de literatura será otorgado este año a un escritor de lengua española, se cree que el número de solicitantes será muy numeroso entre los escritores de España y América.

Exposición bibliográfica
MADRID, enero 12. (P.)—La Biblioteca Nacional de Madrid inauguró en breve una exposición bibliográfica dedicada al señor Arias Montano. Se dará al mismo tiempo lugar a una serie de conferencias para divulgar la labor de este polígrafo que hizo la Biblia poliglota que se imprimió en Amberes y otras obras famosas.

Propiedad intelectual
MADRID, enero 12. (P.)—El tratado de propiedad intelectual fir-

Tres muertos en un gran incendio en el Brasil

Se cree que se trata de un acto realizado por una mano criminal

NAUFRAGA UN VAPOR EN EL MAGDALENA

Salen de España, para la República Argentina dos torpederos

RIO DE JANEIRO, enero 12. (P.)—Un gran incendio destruyó todo un edificio que contenía una sección de materiales del arsenal de la armada en Iha Cobras, donde había una gran cantidad de sirga, alguna gasolina y cierta cantidad de municiones. Se cree que tres personas, inclusive un sargento de marina, perecieron, pues no se les ha hallado. Cinco bomberos y muchos marineros resultaron heridos, aunque levemente, tratando de extinguir el incendio. Se desconocen las causas del incendio, pero autoridades navales creen firmemente que se trata de un crimen, pues muy poco antes, mientras el "dreadnought" "Sao Paulo" recibía sirga de dicha sección, produjo un incendio a bordo que fué prontamente extinguido.

Ciudad inundada
RIO DE JANEIRO, enero 12. (P.)—La ciudad Diamantina, en el estado de Minas Geraes, se encuentra completamente destruida a causa de una terrible inundación, habiendo subido las aguas a seis metros sobre el nivel del mar.

Se calcula que más de mil casas han sido derrumbadas y arrastradas por la corriente, dejando sin hogar a más de cinco mil personas que al presente sufren de hambre y falta de medicamentos.

Llegada de Capablanca
RIO DE JANEIRO, enero 12. (P.)—Ha llegado el campeón mundial de ajedrez, José Raúl Capablanca, quien celebrará varias partidas con jugadores brasileños. El médico de Sanidad quiso impedir el desembarco del campeón alegando que el prominente viajero cubano se negaba a vacunarse. Capablanca protestó, haciendo valer sus derechos en el tratado comercial hispano-cubano, siendo el embajador cubano, doctor Mario García Kohly, y el general Primo de Rivera los que pensaron juntos en la conveniencia de tomar tal determinación, la que indudablemente contribuirá a estrechar relaciones entre España y Cuba.

Causó buena impresión
MADRID, enero 12. (P.)—Causó excelente impresión la determinación de devolver a Cuba los trofeos que se guardaban desde la guerra de la independencia de aquella república.

La idea surgió al ratificar el tratado comercial hispano-cubano, siendo el embajador cubano, doctor Mario García Kohly, y el general Primo de Rivera los que pensaron juntos en la conveniencia de tomar tal determinación, la que indudablemente contribuirá a estrechar relaciones entre España y Cuba.

Lord Edleislois en Buenos Aires
BUENOS AIRES, enero 12. (P.)—El presidente de la república, doctor Marcelo T. Alvear, recibió en audiencia a Lord Edleislois, quien llegó el martes procedente de Inglaterra con el propósito de estudiar con las autoridades argentinas la forma de impedir que exporten carnes que no correspondan con todos los requisitos higiénicos. El presidente prometió a su visitante todas las facilidades para el mejor desempeño de su misión.

Naufragio en el Magdalena
BOGOTÁ, enero 12. (P.)—El yacaré "María Restrepo", que viajaba de Beltrán a Girardot conduciendo correo expreso y cien toneladas de mercancías, se hundió en el río Magdalena, a unas pocas millas de Beltrán.

En el hotel Ansonia y en la noche del miércoles pasado, reunióse a invitación de la Unión Patriótica Centroamericana, un grupo importante de personas de nuestras colonias a las que acompañaban también distinguidas personalidades neoyorquinas que simpatizan con la Unión Patriótica y con sus ideales.

Una excelente comida fué servida y a su terminación discutiéronse asuntos de actualidad americana y de gran trascendencia, tomándose las opiniones de los presentes sobre el plan de conducta que se debía seguir para el logro de los propósitos que perseguían.

Después de decir que la Confederación de trabajadores americanos y el comunismo ruso, el artículo continúa: "La prensa protestante está subyugada a los deseos de las sectas norteamericanas, las cuales disfrutan de libertad de propaganda en México."

El artículo concluye diciendo que es lo mismo que el presidente Calles continúa al frente de la república que ocupe el puesto el general Obregón para sucederle; "porque, humanamente hablando, no hay esperanzas de cambio de situación. Por tanto, Dios solamente puede salvar su Iglesia en México."

LA MASONERIA DE EE. UU. ES CULPA DE LAS PERSECUCIONES RELIGIOSAS EN MEXICO

ROMA, enero 12. (P.)—El "Osservatore Romano", órgano oficial del Vaticano, publica un artículo editorial hoy diciendo que las persecuciones contra la Iglesia católica en México y la "conspiración del silencio" en relación con esto, son de las masones de los Estados Unidos.

El "Osservatore" basa sus suposiciones en las conclusiones a que llegó en un artículo el jesuita padre Kock, en la revista "Stimmen der Zeit", de enero del año actual. Recordando que las controversias religiosas en México datan ya a hace más de un siglo, el órgano del Vaticano dice:

"La masonería de Norte América condujo a Juárez a la victoria en el año 1867 contra el emperador Maximiliano; la derrota del general Adolfo de la Huerta, que profesaba el catolicismo, es también obra de la misma institución. La masonería fué quien inspiró la reforma ilegal de la constitución de 1917. En el año 1925 trescientos 'hermanos' de la masonería de Norte América reconocieron la masonería de México. Ellos fundaron una liga anticlerical, la que elaboró el plan de campaña del presidente general Plutarco Elías Calles."

El artículo añade a continuación que el congreso del Ku Klux Klan celebrado en Washington en septiembre de 1925, expresó su simpatía por el general Calles.

El presidente mejicano, añade el artículo, recibió también una medalla del Consejo Supremo de los masones del rito escocés como premio a sus trabajos.

"El es también el compañero inseparable del socialismo marxista internacional—añade el periódico mencionado refiriéndose al presidente Calles—. La organización socialista de los Estados Unidos patrocinó a Carranza y a Obregón y

inventó para salvar submarinos

BUENOS AIRES, enero 12. (P.)—En la Federación Provincial de Entre Ríos, refiriéndose a un mensaje publicado en la prensa de Madrid sobre el anunciado invento del marino Isaac Peral para salvar los submarinos hundidos se presentó en la correspondencia de "La Nación" Manuel Balcarcel, encargado de la Compañía de Teléfonos, diciendo que hace catorce años que registró un invento en España para buscar el lugar de naufragio de los submarinos sin sondas ni búscas, y con el que se puede hablar con los naufragos utilizando teléfonos corrientes con enchufes especiales para el suministro de más energía eléctrica que les permite el salvamento sin recurrir a auxilios exteriores, ni al peligro que representan además el reflojamiento del casco del submarino, después de un trabajo de tres horas. El señor Balcarcel manifiesta que tiene en su poder documentos que acreditan la autenticidad de sus declaraciones.

"Su visión de hombre de estado conquistó a Smith el aplauso de sus adversarios"

Así declaró un alumno de "Boston College" en un debate sobre las cualidades del gobernador para Páte. de los EE. UU.

BOSTON, enero 12. (P.)—Una audiencia de más de 4.000 personas que se habían aglomerado en el "Symphony Hall" para oír el debate entre Boston College y Harvard sobre la elegibilidad del gobernador Smith de New York para el puesto de presidente de los Estados Unidos y las cualidades que reúne para el desempeño de tal cargo, rechazó por una abrumadora mayoría las razones que adujo el grupo de estudiantes que representó a Harvard University para probar que el ejecutivo de New York carece de los puntos de vista nacional e internacional necesarios para el desempeño de cargo de presidente de los Estados Unidos.

El debate marcó la reanudación de las relaciones foráneas entre los dos colegios, y ambos bandos acordaron no mezclar el asunto religioso en el debate.

Un preludio de más serios argumentos tuvo lugar cuando David E. Scoll, de Evanston, Ill., primer orador por Harvard, se levantó para hacer mención de la "indignificancia" tendencia del gobernador Smith por el canto, el baile y las visitas a Coney Island.

Neal T. Scanlon, segundo orador, se presentó a combatir a su predecesor, diciendo: "Puede ser que su inclinación por el canto, el baile y la visita a Coney Island, sea poco recomendable, pero nadie acusó jamás al gobernador Smith de galopar por los salones de Albany en un caballo de madera."

Un torrente de carcajadas ahogó las últimas palabras del orador, quien tuvo que empezar de nuevo después de un rato, añadiendo: "Ni siquiera hubo alguien que lo acusara de ir a imitar los 'cowboys' y los indios en las regiones del oeste y de Buffalo."

La referencia que tan claramente parecía ir dirigida contra el presidente Coolidge pareció ser olvidada, hasta que Francis X. Shea, por Harvard, se presentó a combatirlo, diciendo:

"Uno de los oradores, sosteniendo que el gobernador Smith reúne las cualidades necesarias para presidente de los Estados Unidos, para decir lo menos posible, ha sido poco considerado al mencionar veladamente a nuestro presidente, pero esto no tiene nada que ver en la discusión. Nosotros no sostenemos ni creemos que Mr. Coolidge reúna condiciones para presidente, como no las reuna tampoco Mr. Harding."

El orador añadió después que había otros hombres de prominencia en los Estados Unidos, capacitados para el cargo, tales como el senador Borah, Walsh de Montana, Walsh de Massachusetts, Reed de Missouri y otros.

A través del debate los representantes de Harvard admitieron que Smith reúne cualidades suficientes para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Si los presidentes van a ser elegidos por su popularidad solamente, para el puesto de gobernador del estado de New Jersey, pero que era demasiado "provinciano" para ser presidente de los Estados Unidos.

"Nicaragua no se discutirá bajo ningún concepto en la VI Panamericana,"--Kellogg

El secretario de estado de los Estados Unidos así lo manifiesta enfáticamente

Hoy sale el Páte. Coolidge. El "Texas" es "símbolo de lo que se quitó a México", dice "La Crítica" de Buenos Aires

WASHINGTON, enero 12. (P.)—El secretario de Estado de los Estados Unidos, Frank B. Kellogg declaró hoy que el opinaba que asuntos que fuesen de un carácter netamente político no serían traídos a la consideración de la Sexta Conferencia Panamericana de la Habana.

El se reiteró en su opinión de que la cuestión de Nicaragua no era presencia de los marinos de los EE. UU. en aquellos territorios, recién bajo el título de asuntos netamente políticos y que, por tanto, no será bajo ningún concepto incluida en el programa del congreso.

Se recordaba en el departamento de Estado de esta capital, que para introducir nuevos asuntos en el programa ya preparado, sería necesario las realizaciones de las dos terceras partes de los votantes.

Mr. Kellogg repitió sus declaraciones previas negando que los diplomáticos norteamericanos en Hispano América habían ejercido influencia acerca de los gobiernos respectivos a fin de asegurar que las cuestiones políticas que envuelven las realizaciones de la presente política de expansionismo de los Estados Unidos en Centro América no fuesen traídas a la consideración del Sexto Congreso Panamericano.

Contra una liga americana
HABANA, enero 12. (P.)—El doctor Néstor Carbonell, director de la oficina panamericana del departamento de Estado y delegado a la próxima conferencia de Panamá, dijo que el estaba opositado a la creación de una liga de repúblicas americanas, creyendo que "sólo la Sociedad de las Naciones debe existir y que bien se podría dividir ésta en secciones geográficas."

Se muestra poco satisfecho
HABANA, enero 12. (P.)—El doctor Gustavo Guerrero, ministro de Estado del El Salvador y presidente de la delegación de la misma república a la conferencia de la Habana, mostró su descontento con la presente organización de la Conferencia Panamericana.

Continúa la concentración de marinos yanquis alrededor del sector Quilali

Se ha prohibido el matrimonio de marinos yanquis con jóvenes nicaragüenses. Transporte aéreo de Miami a Nicaragua

MANAGUA, enero 12. (P.)—Destacamentos de marinos y aviones de los Estados Unidos se encuentran preparados para hacer frente a cualquier eventualidad que se pueda presentar y atacar las fuerzas del general Sandino dondequiera que puedan presentarse.

Ataques aéreos y por tierra frustraron los intentos de las fuerzas liberales, cuando éstas se trataban de concentrar cerca de una fortaleza ocupada por los marinos en Quilali. Como consecuencia de ello, los rebeldes perdieron la vida el marino pasado. En el despacho de los jefes de las expediciones punitivas se anunció enfáticamente que los aviones se encontraban listos para combatir los grupos de rebeldes dondequiera que éstos pudieran encontrarse.

Un grupo de cincuenta soldados del general Sandino fué diezmado cerca de Guile. Una comisión enviada por la "Fellowship of Reconciliation", de New York, para tratar de convencer al general Sandino de que depusiese las armas, fracasó en sus intentos.

La comisión intentaba dirigirse a Nueva Segovia, con objeto de entrevistarse con el jefe liberal, pero los marinos de los Estados Unidos prohibieron el viaje, diciendo que era demasiado arriesgado. Entonces se le enviaron cartas pidiéndole una entrevista y ofreciéndole la neutralidad de los Estados Unidos.

Una protesta
BOGOTÁ, enero 12. (P.)—La protesta que los directores de los periódicos de esta capital enviaron al presidente Coolidge por la intervención de los marinos norteamericanos en Nicaragua, dice que la prensa de todos los matices políticos deplora la actitud asumida por el gobierno del presidente Coolidge al ordenar que fuerzas del ejército norteamericano penetren el territorio de una república hermana independiente, para ejecutar allí actos que violan los claros preceptos del derecho internacional, ofendiendo la dignidad de todas las naciones iberoamericanas y perjudicando gravemente los altos ideales panamericanos. "Estamos seguros de que toda la América hispana y una gran mayoría del pueblo norteamericano se une a nosotros para lamentar y reprobar la conducta de su gobierno en esta dolorosa emergencia", termina diciendo el comunicado cable al presidente Coolidge.

No pueden casarse
MANAGUA, enero 12. (P.)—La prohibición impuesta a los marinos de los Estados Unidos de casarse con muchachas nicaragüenses, ha recibido la sanción del Canuto José, de la diócesis de Granada, quien dió a la publicidad la siguiente circular, fechada en diciembre 31.

El comandante de las fuerzas norteamericanas se ha dirigido a esta autoridad eclesiástica para que ordene a los sacerdotes que no sancionen la unión.

Doce líderes de la revolución mejicana llegaron a la Habana de incognito

Servicio especial de LA PRENSA.
HABANA, enero 12.—En el vapor "Atenas", llegado en las últimas horas a este puerto, han arribado a esta capital guardando el más riguroso incognito, Héctor Ignacio Almada y Antonio Medina, generales de la república de México y líderes de la última revolución. No obstante su incognito, uno de los porteros de un diario capitalino dio darles caza y logró de ellos interesantes revelaciones. Según dijeron, el 19 de octubre último abandonaron el campo de la revolución en vista de que ésta estaba por completo fracasada, y burlando de la manera más audaz a las tropas federales del general Gonzalo Escobar, que los perseguía de un modo tenaz, y que había asegurado al gobierno que los tenía cercados y que de un momento a otro caerían en su poder, consiguieron salir del territorio nacional mejicano, embarcándose con rumbo a Guatemala y con nombres supuestos para pasar inadvertidos ante los agentes confidentes del gobierno de Calles. En Guatemala permanecieron varios meses hasta que la próxima llegada a esta ciudad del presidente de los Estados Unidos les sugirió la idea de venir a la Habana, donde se proponen hablar con Mr. Coolidge en la esperanza de que éste les hará justicia.

Quiétude en el mercado
HABANA, enero 12.—Quiétude rigó ayer el mercado local de azúcares, habiéndose exportado durante el día cuarenta y ocho mil cien sacos de azúcar.

Secretaría de la Convención
HABANA, enero 12.—Listas ya las obras de adaptación en la ciudad de Davao y en la de Ingeniería para oficinas de la secretaría del Congreso Panamericano, mañana se abrirán dichas oficinas instalándose en ellas el secretario

de dicho Congreso, doctor Néstor Carbonell.

Fiesta nacional
HABANA, enero 12.—El próximo lunes 16 de enero ha sido declarado por decreto presidencial fiesta nacional, no abriendo el comercio ni efectuándose operación alguna.

Bodas
HABANA, enero 12.—Mañana a las nueve de la noche contraerán matrimonio en la iglesia del Ángel la señorita Antonieta Rabell y el joven Balbino Rego.

De Jamaica
HABANA, enero 12.—Para informar a sus lectores de todo lo concerniente a la Conferencia Panamericana próxima a celebrarse, ha llegado a esta ciudad el editor del periódico "Daily Gleaner", de Kingston, Jamaica.

El presidente Coolidge
HABANA, enero 12.—Por la capitana del puerto se ha dispuesto en principio que desde la una de la tarde del domingo próximo hasta que se termine toda la ceremonia del desembarco del presidente de los Estados Unidos y sus acompañantes, se suspenda totalmente todo el movimiento en bahía, tanto de entrada como de salida de buques de toda índole.

Doce suicidios
HABANA, enero 12.—Por la crítica situación que atraviesa el comercio en esta isla, en la última noche se suicidaron dos comerciantes, uno en la provincia de Matanzas, que se roció de petróleo las ropas y después las prendió fuego, y otro de la Habana, quien se lanzó al mar.

El Ayuntamiento de Madrid

Informaciones de Puerto Rico

De un incendio en Mayagüez

Ultimas noticias recibidas de Mayagüez dan detalles completos del voraz incendio que en la mañana del día 31 de diciembre pasado, destruyó propiedades por valor de cien mil dólares. El incendio que se supone enteramente casual se inició en el Store Room del cuartel de la Guardia Nacional, donde se guardaban gran número de municiones y pertrechos. Todas las municiones, armamentos, etc., pertenecientes a la Guardia Nacional, fueron destruidos totalmente, calculándose las pérdidas en unos \$50,000.

El fuego se propagó a otro edificio de mampostería situado en la parte posterior del cuartel, propiedad del señor Miguel Pireschi, valuado en cuatro mil dólares y que no estaba asegurado, habiéndose quemado también cinco automóviles que no estaban asegurados tampoco.

El fuego se propagó a una casa de maderas contigua al garaje de este señor, propiedad de Ramón Ortiz, y valuada en mil quinientos dólares, sin asegurar, que también fue destruida por las llamas. Numerosas otras pérdidas han sido registradas.

El asunto de los chóferes

La oficina de información de la unión de chauffeurs nos ha informado que en la noche del 2 de enero próximo pasado, se reunieron en asamblea los chóferes dedicados al servicio de guaguas entre San Juan y Río Piedras y puntos intermedios para oír las proposiciones de sueldo y trabajo que el señor Rafael Arceles les haría a nombre de la White Star Bus Line.

He aquí las proposiciones hechas por la compañía de guaguas: establecer cuatro categorías de sueldos, a saber: \$30, \$35, \$40 y \$45, 15 horas de trabajo diario, dividido entre dos chóferes, de la manera siguiente: primer turno, seis horas, por la mañana; segundo turno, seis horas, a partir del medio día; tercer turno, seis horas por la noche. Se trabajará los siete días de la semana.

La asamblea, después de discutir la proposición la derrotó por unanimidad. A su vez sometió las siguientes proposiciones a la compañía: Trabajo todo la semana, 18 horas diarias alternadas entre dos chóferes y \$25 semanales. Los turnos serán convencionales entre los chóferes.

Se nombró un comité formado por los señores Filiberto de Jesús, Antonio Suárez, Adrián Carmona, Antonio Emanuel, y J. E. Morales, para que formule la anterior proposición a la compañía.

El comité se entrevistó ayer con don Luis Cuyar, quien les aconsejó hablasen con el "manager" de la compañía, señor José Enrique Colón. Habiendo puesto en práctica la observación de señor Colón, el señor Colón manifestó que sometería el asunto a la compañía y que en el curso del siguiente día daría una contestación oficial.

Si la Unión de chóferes no se siente satisfecha con lo que resuelvan los directores de la White Star someterá el caso a la comisión de servicio público.

Santiago Iglesias a la Habana

El señor don Santiago Iglesias, de Puerto Rico, secretario de la Federación Panamericana de Obreros, se dirigirá a la Habana, donde asistirá, en calidad de observador, a las sesiones de la Conferencia Panamericana. Este viaje del señor Iglesias se hace a ruego del señor William Green, presidente de la Federación Panamericana de Obreros.

Al anunciar la visita del señor Iglesias, el señor Green dijo que la Federación Panamericana de Obreros están hondamente interesadas en las discusiones que tendrán lugar, y las decisiones que se tomen en la Conferencia Panamericana. Dijo también que mientras se encuentre el señor Iglesias en la Habana, tendrá oportunidades de conocer representantes de los obreros cubanos, y de otras organizaciones hispanoamericanas. Al mismo tiempo, expresará a estos representantes de Cuba y de otros países, el interés que sienten la Federación Americana de Obreros en el bienestar industrial, social y económico de los obreros de los países hispanoamericanos.

La cuestión de guaguas

El sábado se vio ante el honorable juez Berga de la corte de distrito de San Juan, el "injunction" presentado por el licenciado Cayetano Coll Cuchi en representación de los hermanos Echevarría contra la comisión de servicio público para que dicho organismo se abstuviera de poner en vigor la orden dictada en virtud de la cual se prohibía prestar servicios dentro de San Juan y Río Piedras a partir del primer día de enero de este año, a todas las guaguas que no pertenecieran a la "White Star Line", excepto aquellas cuyas franquicias determinan una fecha de vencimiento posterior al referido día primero de enero.

El juez Berga se reservó el fallo, prometiendo resolver el asunto el mismo sábado antes de las doce de la noche, ya que el domingo siguiente la White Star Line habría de hacerse cargo de la exclusiva del tráfico de guaguas.

El juez Berga dictó resolución a las pocas horas, denegando el "injunction" de los hermanos Echevarría.

La orden de la comisión de servicio público.

El secretario de la comisión de servicio público, señor Viscarrón, nos informó ayer que no tenía noticias de que se hubiera violado la orden dictada por dicho organismo, prohibiendo a todas aquellas guaguas que no pertenecieran a la White Star Line o cuyos certificados expiraran en una fecha posterior al 1.º de enero, prestar servicio entre las municipalidades de San Juan y Río Piedras.

20 guaguas nuevas.

Desde el sábado la White Star Line puso al servicio veinte guaguas nuevas, marca "GMC". Hasta ahora el servicio del tráfico no está completamente organizado, ya

que todavía no se ha llegado a una resolución definitiva en lo que respecta al señalamiento de sueldos para los chóferes.

G. López acusada

En el barrio "Montones" del distrito de Las Piedras, Guadalupe López y Miguel Gómez sostuvieron una discusión que degeneró en lucha cuerpo a cuerpo, en el curso de la cual, la López hizo uso de un revólver haciéndole cuatro disparos a Gómez, produciéndole dos heridas en el pecho que le interesaron el corazón ocasionándole la muerte inmediata, y dos heridas más en el brazo izquierdo.

La lucha ocurrió dentro de una tienda propiedad del acusado. La policía arrestó a Guadalupe López, poniéndole a disposición del juez de paz, quien le señaló una fianza de \$5,000 para salir en libertad provisional.

Nombramiento de un juez para Puerto Rico

MRS. RUTH SNYDER Y HENRY JUD GRAY FUERON EJECUTADOS

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos. Ella usaba un traje negro de casa, abierto en el cuello y que escasamente le llegaba a las rodillas, cubierto por una blusa color canela.

Gray usaba traje de color claro que no le quedaba muy ajustado. El pañuelo sobresalía del bolsillo del pecho. Tenía camisa blanca, sin corbata, medias grises y zapatillas como las de Mrs. Snyder. En contraste con Mrs. Snyder, no parecía haber cambiado durante los meses de su encarcelamiento. Mantenía erecto y caminó hacia la silla con paso firme, sin auxilio ninguno, no necesitando ayuda ni para prepararse la silla antes de sentarse.

La presencia de Mrs. Snyder causó sorpresa a las personas que se hallaban congregadas en la cámara de la muerte y que no la habían visto desde el juicio, que tuvo lugar durante la primavera pasada. Parecía haber envejecido muchos años. Tenía la cara demacrada y su cabellera, antes rubia, se esparcía sobre su rostro en mechones oscuros. Llevaba medias negras y zapatillas grises de fieltro. En su indumentario no obstante, había cierto toque de gusto. Cuando se sentó en la silla pudo verse que usaba calzones de franela verdes.

Los abogados de Mrs. Snyder le hicieron la última visita a las ocho de la noche, permaneciendo en la sala por más de una hora. Le permitieron que se bañara y se afeitara, que comiera y que se cambiara. Después de haber hecho cuanto estaba a su alcance para salvarla de la silla eléctrica, a pesar de lo cual sus esfuerzos habían fallado. Trataron de infundirle valor y se despidieron cariñosamente de ella, prometiendo cumplir todos sus ruegos respecto de su hija. Cuando salieron manifestaron que la habían dejado sollozando, aunque en el mejor estado mental que podía esperarse "bajo las circunstancias". Habían perdido ya toda esperanza. Joseph Leonardo fue el último en abandonar la sala, diciendo al salir que la vida le había dicho que iba a morir resignado y que "perdonaba a todos aquellos que la habían criticado".

En los momentos en que Mrs. Snyder era sentada en la fatídica silla, Lawes, el guardián, le preguntó si tenía alguna cosa que manifestar y ella respondió, erecta, "perdonen, padre, que no saben lo que hacen".

Samuel L. Miller, abogado de Gray, salió más o menos a la misma hora de la celda de su cliente, declarando que éste le había hecho las siguientes manifestaciones: "Estoy realmente sentido de mi pecado. No soy, pero, de una naturaleza criminal. Este crimen cayó sobre mí que no tuve control. Voy a mi muerte en paz con Dios y sin rencor para con nadie. Mi único sentimiento ahora es hacia mi familia, a la que he traído tanta aflicción".

Miller dijo que Gray le había hablado de Mrs. Snyder únicamente "en los más tiernos términos".

A las cuatro y cuarenta y seis de la tarde de ayer el juez de la corte superior Levy retiró la orden de suspensión de la ejecución que había dado en la noche del miércoles en favor de Mrs. Ruth Snyder, según informes de la Prensa Asesinada.

Mientras tanto el director de la cárcel Laves interrogado mantuvo estricto silencio sobre sus planes no habiendo declarado en todo el día más que se comunicaría con las "debidas autoridades" sobre el particular.

El juez Levy al retirar la orden de suspensión la ejecución dijo que su principal idea había sido proteger los intereses de la hija de Mrs. Snyder y que estos serían protegidos haciendo que la madre declarase en persona en la reclamación contra la Prudential Insurance Co., la suspensión de su sostenida.

"Esta corte tiene jurisdicción para autorizar la suspensión si así lo desea o cree conveniente," agregó, "que si él creyera necesario el mantener su orden lo haría".

Al ser interrogado más tarde el director de la cárcel Laves dijo: "Esperaré hasta que se me informe oficialmente y entonces continuaré con la ejecución".

No hay salvación.

El juez federal Goddard negó en la tarde de ayer las solicitudes que se habían hecho del derecho de Habeas Corpus en favor de los convictos Mrs. Ruth Snyder y Henry Jud Gray. Con este anuncio, los últimos pasos legales dados por los abogados de la defensa parecen haber terminado sin que se sepa qué otra decisión pueda tener lugar, aparte de que el director de la cárcel, impositivamente física o mecánicamente tuviera que posponer la ejecución para el viernes o para el sábado último día de los que marca la sentencia.

ALBANY, N. Y., enero 12. (P.)—El procurador general Albert Ottinger anunció hoy que él había decidido formalmente que la suspensión de la ejecución ordenada por el juez de la corte superior en "favor de Mrs. Snyder, no era obligatoria

VISITANDO LA XXVIII EXPOSICION DE AUTOMOVILES



Henry Ford y Thomas A. Edison asistieron juntos a visitar la exposición de automóviles que actualmente se viene celebrando en el Grand Central Palace.

Thomas Edison salió ayer rumbo a Florida, a donde irá a pasar unas vacaciones y visitar sus plantaciones de goma. Henry Ford saldrá dentro de unos días también a reunirse de nuevo con su antiguo amigo.

para el director de la cárcel. La orden, dijo el procurador, no "es una orden de suspensión de la ejecución".

La decisión fue anunciada oralmente por el procurador y dijo que no podría dar "cititas" hasta que no se presentara su resolución por escrito.

Por todo el día de ayer la confusión reinó en todos los departamentos de justicia y muchos periodistas afirmaban en unas ediciones que Mrs. Ruth Snyder no sería ejecutada en la noche del jueves por orden del juez Levy y en otras ediciones que sería los dos ejecutados, solo dos cosas se sabían a ciencia cierta según informamos en nuestra edición de ayer, que la fecha de la ejecución y los preparativos en Sing Sing estaban hechos para ayer y que la defensa tanto por Snyder como por Gray continuaban activamente buscando todos los recursos legales para posponer aunque solo fuese por una hora la ejecución.

Mientras la batalla legal se libraba, al "Vanguard" Robert Elliott, telefonó al director de la cárcel, preguntándole si por fin, sus servicios se desahaban esta noche, recibiendo la contestación de "que estuviese preparado".

Los últimos recursos, el derecho del Habeas Corpus, estaban preparados en manos de los abogados para su presentación a última hora.

Tiene precedente

ALBANY, N. Y., enero 12. (P.)—La acción tomada por la corte superior ayer, que de un principio se creía sin precedente y la primera en el estado de Nueva York, recuerda una acción semejante en el año de 1900 en el caso de Albert T. Patrick, convicto del asesinato de William M. Rice, anciano millonario de la ciudad de Nueva York. La ejecución de Patrick fue suspendida por la corte días antes del señalado para su muerte y a consecuencia de esto la pena fue conmutada. El caso de un modo o de otro anduvo de corte en corte por varios años y diez o doce años después de la muerte de Rice, el gobernador Dix concedió el perdón a Patrick.

24 mujeres ejecutadas

Si Mrs. Ruth Snyder, muere en la silla eléctrica, será la novena mujer ejecutada por el estado de Nueva York y la vigésima cuarta ejecutada en los 48 estados de la unión según los informes que se han podido obtener.

Los estados de Nueva York y Pennsylvania que han ejecutado a nueve mujeres en su historia son los únicos que no han sido muy caballerescos.

Duración del caso

El caso Snyder-Gray ha sido uno de los que menos ha durado desde la importancia del mismo y las actividades de la defensa de ambos acusados habiendo empezado el 20 de marzo con el hallazgo del cadáver de Albert Snyder editor artístico de la revista de botes de motor. El 21 de marzo Mrs. Ruth Snyder y Jud Gray fueron arrestados y los dos confesaron, al día siguiente al ser lesida la acusación negan la confesión hecha.

El 23 de marzo el gran jurado los acusa formalmente del crimen. El 18 de abril empieza el juicio oral ante el juez Townsend Scudder de la corte superior de Queens en la ciudad de Long Island.

Mayo 8. El jurado los declara convictos de asesinato en primer grado. Mayo 13. El juez Scudder condena a los dos a morir en la silla eléctrica. Noviembre 22. La corte

de apelaciones confirma el fallo del jurado y se fija la fecha de la ejecución para la semana del nueve de enero. El 3 de enero el gobernador Smith oye la solicitud de fianza, el 10 de enero el gobernador rechaza la fianza y el 12 de enero el gobernador declara la ejecución y ordena al juez de la corte superior Levy de posponer la ejecución.

Si Henry Jud Gray será ejecutado esta noche o no, dijo el comisionado de que no se decidirá hasta que no se resuelva el caso de Ruth Snyder, pero agregó que la ejecución de Gray puede ser pospuesta según la ley hasta el final de la semana.

Incertidumbre

OSISING, enero 12. (P.)—La incertidumbre en esta hora sobre la fecha de la ejecución de Mrs. Ruth Snyder y Jud Gray duró todo el día y aun después de la decisión del procurador general que declaró no "obligatoria" la orden de suspensión de la ejecución, las dudas continuaron por creerse que el caso dependía únicamente del director de la cárcel.

ALBANY, enero 12. (P.)—La creencia de que la suspensión temporal de la ejecución de Mrs. Ruth Snyder concedida por el juez Levy de la corte superior es ilegal, fue expresada por el procurador general Albert Ottinger.

El procurador general declaró enfáticamente sin embargo, que su creencia no era una opinión oficial y agregó que esperaba tener una opinión formal del caso en la tarde de hoy.

Como un acto de cortesía hacia el juez de la corte superior Levy, que concedió la suspensión de la ejecución un diputado de la oficina del procurador general en Nueva York se presentó esta tarde ante el juez Levy y le pidió que coga la moción de retirar la orden de suspender la ejecución.

La opinión que dará el procurador general esta tarde servirá de guía al director de la cárcel Laves en lo que ha de hacer, si seguir adelante con la ejecución de los dos condenados o aceptar la orden del juez Levy.

El director de la cárcel Laves y el gobernador Smith se comunicaron por teléfono con Mr. Ottinger esta tarde y Mr. Laves era esperado en esta de un momento a otro. Se tenía entonces que el procurador general esperaría en Albany la llegada de Warden Laves y de Claude T. Davies solicitante general del estado que se hallaba en camino ya, antes de que de su decisión sobre el particular.

El caso de Gray

UTICA, N. Y., Raymond F. C. Kier, comisionado de corrección del estado que llegó a esta poco después del mediodía, rechazó comentar la orden del juez de la corte superior Levy para la ejecución de los dos acusados, diciendo que cualquier declaración que se tomara sobre el particular dependería única y exclusivamente de la decisión del director de la cárcel.

UNICA HISPANA

No olvide de cooperar con los suyos. Compre su calzado en los últimos estilos, a precios sin competencia, en la

CARIBE SHOE CO., Inc.
1759 3a. Ave., esquina calle 100

LIBROS de TEXTO de CORTINA

Aprendiz Inglés, Francés, Español, Italiano, Alemán, portugués y finalmente por el METODO CORTINAFONO

El Sistema Fonográfico Original para el APRENDIZAJE DE IDIOMAS

Metodo que permite el estudio en un tiempo muy corto. Fídanse informes y solicite una demostración gratuita.

R. D. CORTINA COMPANY
Depo. 696 105 WEST 40th STREET, NEW YORK CITY
Abierto hasta las 6, excepto los domingos. Tómese el ascensor al piso cuarto.

vamente del procurador general Albert Ottinger. Confirmando la noticia de que su departamento había recibido la petición de que se diera la orden de cumplir la decisión del juez y que dicha petición había sido dada al procurador general.

Se culpa a los abogados

BATAVIA, N. Y., 12 de enero (P.)—Habiéndose enseñado un informe de que el procurador general Albert Ottinger había decidido que la orden del juez Levy era legal, el doctor Raymond F. C. Kier, comisionado de corrección del estado, dijo que él estaba de perfecta conformidad con dicha decisión.

El comisionado dijo que los abogados de Ruth Snyder habían tenido por lo menos dos semanas para presentar la petición a la Corte Suprema e indicó que debían de haber dado antes el paso pidiendo la suspensión de la ejecución.

Los apuros del doctor de la cárcel

Antes de que se reuniese la corte para decidir sobre la petición de suspensión de la ejecución de Mrs. Snyder concedida por el juez Levy, reunión que se había señalado para el viernes a las diez de la mañana y que luego se adelantó para el jueves a las dos de la tarde y después, a petición del abogado Hazelton, se pospuso para las tres y quince minutos, el director de la cárcel telefonó al gobernador pidiéndole instrucciones sobre qué actitud tomar. El gobernador le pidió que se comunicase con el procurador general, quien dijo que tal orden era ilegal, pero que su opinión no quería decir que él siguiese adelante con las ejecuciones.

El juez Levy, al ser informado por Laves de la decisión del procurador general, dijo que la opinión de él no era mejor que la de cualquier otro abogado tanto, el adjunto al procurador general anunció que si se concedía la suspensión de la sentencia en la sesión de la corte, a las tres de la tarde, que él pediría al juez que retirase la orden por considerarla ilegal y sin autoridad para permitir la suspensión de ejecución de un criminal, que él mismo declaró en una demanda civil.

Columbia

NO PIERDA TIEMPO. VENGA A OÍR. TENEMOS TODOS LOS DISCOS "VICTOR", "COLUMBIA", "ODÉON", QUE HAY EN LAS DEPENDENCIAS DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMÍTANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

CATALOGOS GRATIS

DANIEL CASTELLANO S

NOTARIO PUBLICO.

CASA ESTABLECIDA EN 1905.

LA CASA DE DISCOS ESPAÑOLA MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA EN NUEVA YORK.

No. 1 SOUTH STREET

ALFONSO DEL CARMEN ENTRA POR SOUTH STREET No. 1 ESQUINA A SOUTH FERRY.

NEW YORK CITY

Tel. Bowling Green 6315

ESTA ES LA CASA EN LA CUAL SE LLEGA CON MAS FACILIDAD. PUES LOS ALQUENES, SUBTERRANEOS, ELEVADORES, GRANDES PASADIZOS DE "SOUTH FERRY" TERMINAN SUS VIAS EN LA ESQUINA DONDE ESTA SITUADA ESTA CASA.

ABIERTO hasta las 9 de NOCHE

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

REMITANOS PAGAR A CREDITO A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO.

Millares de personas siguen acudiendo a la exposición del Grand C. Palace

La "General Motors" tiene en exhibición siete distintas marcas de automóviles.—Un "chassis" dorado

Cada día se presentan nuevos grupos de ávidos espectadores, recorriendo ansiosos los espaciosos salones del Grand Central Palace, donde se encuentra en exhibición la Vigésima Octava Exposición de Automóviles.

Ni por un instante cesan los "asaltos" de verse constantemente "asediados" de un público que con frecuencia contempla los elegantes modelos con ambición y esperanza, esperando algún día ver realizados sus sueños, o con frecuencia, también, recordando las distintas plataformas de exhibición tratando de encontrar virtudes nuevas en los nuevos modelos y tratando, desde luego, de percatarse de cuál será el modelo que más le satisfará por la cantidad de dólares más reducida posible.

Los años aquellos en que la diferencia en los precios para los modelos económicos especialmente, era excesiva, atrayendo al probable comprador hacia modelo determinado por esta sencilla razón, parecen ser ya del dominio de la historia.

Una mirada retrospectiva al "Chevrolet", puede dar una idea vaga de los cambios sufridos en la construcción de automóviles. Por ejemplo, en el año 1914, "Chevrolet" puso un modelo en el mercado por \$775 dólares. Su presencia pudiera hoy considerarse de poco atractivo. En 1918 se presentó un nuevo modelo con grandes modificaciones y un aspecto más atractivo, pero el precio subió a 1,900 dólares. En 1924 los adelantos continuaron progresando normalmente, pero el precio disminuyó considerablemente, se vendió en 995 dólares. Dos años más tarde nuevas innovaciones y nueva reducción de precios, hasta que hoy aparece un modelo elegante, "moderno" y desahogado, con todos los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Como medio de ilustración pudiera hacerse mención de la "General Motors", compañía que construye nada menos que siete de las más conocidas marcas de automóviles, además de camiones, taxímetros, etc.

Siete modelos constituyen la exhibición del "Chevrolet" y diez y seis la del "Buick". A éstos hay que añadir el "Pontiac", "Oldsmobile", "Oakland", "LaSalle", "Cadillac", ofreciendo uno de los más patéticos ejemplos de lo que la amalgama de distintas ramas de una industria análoga puede llevar a cabo.

Uno de los atractivos de la exposición es el tipo de detalles con que en esta se presentan los distintos modelos, llamando especialmente la atención el "stand" de la compañía constructora del "Studebaker", la que presenta un original "chassis" de su nuevo tipo de automóvil, el "Eskimo", todo dorado con oro de 24 kilates, resplandeciendo en un aspecto de una suntuosidad casi incomparable.

Los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Como medio de ilustración pudiera hacerse mención de la "General Motors", compañía que construye nada menos que siete de las más conocidas marcas de automóviles, además de camiones, taxímetros, etc.

Siete modelos constituyen la exhibición del "Chevrolet" y diez y seis la del "Buick". A éstos hay que añadir el "Pontiac", "Oldsmobile", "Oakland", "LaSalle", "Cadillac", ofreciendo uno de los más patéticos ejemplos de lo que la amalgama de distintas ramas de una industria análoga puede llevar a cabo.

Uno de los atractivos de la exposición es el tipo de detalles con que en esta se presentan los distintos modelos, llamando especialmente la atención el "stand" de la compañía constructora del "Studebaker", la que presenta un original "chassis" de su nuevo tipo de automóvil, el "Eskimo", todo dorado con oro de 24 kilates, resplandeciendo en un aspecto de una suntuosidad casi incomparable.

Los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Un Billeto de \$10

Le protegerá durante todo el año contra

Enfermedades y Accidentes

No se exige examen médico

Cualquier persona de 16 a 70 años es aceptada

\$10,000 por pérdida de la vida.
\$10,000 por pérdida de ambos ojos.
\$10,000 por pérdida de ambas manos.
\$10,000 por pérdida de ambos pies.
\$10,000 por pérdida de una mano y de un pie.
\$2,500 por pérdida de una mano.
\$2,500 por pérdida de un pie.
\$1,500 por pérdida de un ojo.

Beneficios semanales

\$25.00 semanalmente por beneficio (asignación) a causa de enfermedad causada por esta póliza, durante ocho semanas.

\$25.00 semanales de beneficio por cualquier enfermedad, durante ocho semanas.

\$25.00 semanales por atención médica, durante cuatro semanas.

\$100.00 semanalmente en caso de emergencia.

Puede usted permitirse el lujo de dejar de cobrar su sueldo y pagar elevadas cuentas al médico, exponiéndose a perder su colocación, por causa de una pulmonía, una apendicitis, o cualquiera otra de las enfermedades corrientes en esta época del año? Además, ¿qué sucedería si usted sufre de cualquier accidente que inutilizara haciéndole perder su sueldo. ¿Evite este riesgo. Decídase a pagar hoy mismo. Su familia tal vez sea más tarde.

Las pólizas son emitidas por una de las más sólidas y prestigiosas compañías del país.

NO IMPORTA EL LUGAR DONDE USTED RESIDA

Para más informes, escribame o visítame.

Domingo V. Lago

AGENTE AUTORIZADO

154 W. 14th St., New York, N.Y.

CONTINUA LA CONCENTRACION

(Continuación de la 1.ª pág.)

tifique la unión entre marinos norteamericanos y jóvenes nicaragüenses, debido a que los destacamentos de marinos que se encuentran actualmente en Nicaragua no tienen residencia fija, y las jóvenes corren el riesgo de verse abandonadas por sus maridos, quienes de un momento a otro pueden recibir órdenes de partida.

"Mas aun, los marinos de los Estados Unidos no tienen derecho a disponer de suficiente dinero para mantener a sus familias."

"Las razones sobre las cuales se basa la petición del comandante norteamericano son lo suficiente sólidas y son consideradas muy justas. Por consiguiente, los sacerdotes no podrán participar en el enlace de las parejas que se mencionan más arriba. A fin de que nadie se llame a engaño, usted (el sacerdote de una feligresía) dará lectura a esta decisión en su iglesia, explicando el alcance de la misma a sus feligreses."

Se calcula que el valor de esta exhibición solamente no baja de 10,000 dólares.

Los años aquellos en que la diferencia en los precios para los modelos económicos especialmente, era excesiva, atrayendo al probable comprador hacia modelo determinado por esta sencilla razón, parecen ser ya del dominio de la historia.

Una mirada retrospectiva al "Chevrolet", puede dar una idea vaga de los cambios sufridos en la construcción de automóviles. Por ejemplo, en el año 1914, "Chevrolet" puso un modelo en el mercado por \$775 dólares. Su presencia pudiera hoy considerarse de poco atractivo. En 1918 se presentó un nuevo modelo con grandes modificaciones y un aspecto más atractivo, pero el precio subió a 1,900 dólares. En 1924 los adelantos continuaron progresando normalmente, pero el precio disminuyó considerablemente, se vendió en 995 dólares. Dos años más tarde nuevas innovaciones y nueva reducción de precios, hasta que hoy aparece un modelo elegante, "moderno" y desahogado, con todos los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Como medio de ilustración pudiera hacerse mención de la "General Motors", compañía que construye nada menos que siete de las más conocidas marcas de automóviles, además de camiones, taxímetros, etc.

Siete modelos constituyen la exhibición del "Chevrolet" y diez y seis la del "Buick". A éstos hay que añadir el "Pontiac", "Oldsmobile", "Oakland", "LaSalle", "Cadillac", ofreciendo uno de los más patéticos ejemplos de lo que la amalgama de distintas ramas de una industria análoga puede llevar a cabo.

Uno de los atractivos de la exposición es el tipo de detalles con que en esta se presentan los distintos modelos, llamando especialmente la atención el "stand" de la compañía constructora del "Studebaker", la que presenta un original "chassis" de su nuevo tipo de automóvil, el "Eskimo", todo dorado con oro de 24 kilates, resplandeciendo en un aspecto de una suntuosidad casi incomparable.

Los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Como medio de ilustración pudiera hacerse mención de la "General Motors", compañía que construye nada menos que siete de las más conocidas marcas de automóviles, además de camiones, taxímetros, etc.

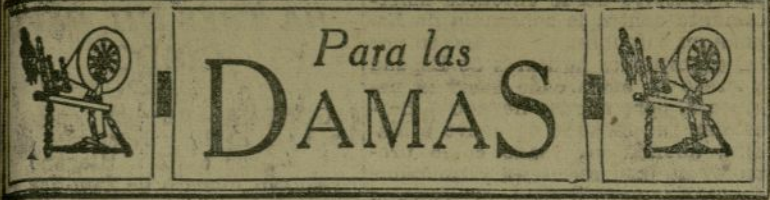
Siete modelos constituyen la exhibición del "Chevrolet" y diez y seis la del "Buick". A éstos hay que añadir el "Pontiac", "Oldsmobile", "Oakland", "LaSalle", "Cadillac", ofreciendo uno de los más patéticos ejemplos de lo que la amalgama de distintas ramas de una industria análoga puede llevar a cabo.

Uno de los atractivos de la exposición es el tipo de detalles con que en esta se presentan los distintos modelos, llamando especialmente la atención el "stand" de la compañía constructora del "Studebaker", la que presenta un original "chassis" de su nuevo tipo de automóvil, el "Eskimo", todo dorado con oro de 24 kilates, resplandeciendo en un aspecto de una suntuosidad casi incomparable.

Los adelantos de la ciencia automovilística, causan admiración y asombro al mismo tiempo, y así solo pueden los millares de personas que a diario contemplan la exposición automovilística explicar un fenómeno tan poco común.

Como medio de ilustración pudiera hacerse mención de la "General Motors", compañía que construye nada menos que siete de las más conocidas marcas de automóviles, además de camiones, taxímetros, etc.

Siete modelos constituyen la exhibición del "Chevrolet" y diez y seis la del "Buick". A éstos hay que añadir el "Pontiac", "Oldsmobile", "Oak



Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

LA FELICIDAD CONYUGAL Y LOS SECRETOS DEL TOCADOR

"Mi esposo no me ama", me escribieron una esposa desgraciada. "Estoy completamente alejada de él. Trato como una esclava en los quehaceres de la casa, pero no me ama. Tengo solamente veinte años, pero aparentemente más. Dígame cómo podré recobrarle en su sillón favorito. Levántate de ahí, que estás cansado", le grita enojado. Aquellas cosas, aquellos calzones y aquellas enaguas, llenas de encajes, cintas y toda clase de al-



que abultan y desprecie en la armonía del conjunto. Aquellas cosas, aquellos calzones y aquellas enaguas, llenas de encajes, cintas y toda clase de al-



que abultan y desprecie en la armonía del conjunto. Aquellas cosas, aquellos calzones y aquellas enaguas, llenas de encajes, cintas y toda clase de al-

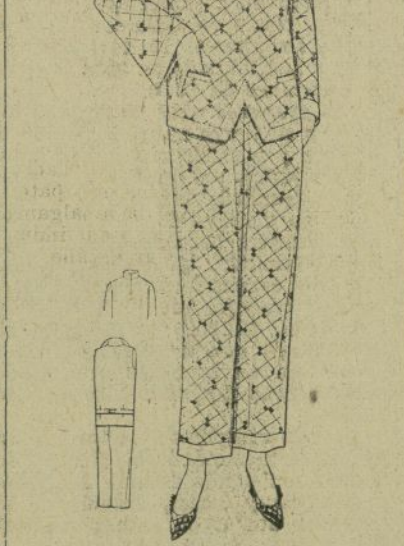


Calzones de jersey plegados en la liga. Se encuentran en todas medidas y colores para combinar con el traje.

forzas y adornos que formaban la canastilla de una mujer elegante y que tanto trabajo daba a la paciencia de las monjas, las cuales eran siempre las prolíficas obreras de aquellas maravillas, ya han pasado a la historia antigua; hoy impera la más absoluta sencillez, nada que abulte, nada de pliegues ni de tela inútil, nada de nudos de cinta o volantes de encajes; pero esta falta de adorno se suplía con la riqueza de la tela, con la profusión de la obra de mano, con la delicadeza de un pequeño monograma o una florecilla bordada en un lado del busto, al centro o en la cintura.

Una de las telas que más se presta para la ropa interior, es el georgette, pues su vaporosidad y transparencia son de por sí un encanto en aquellas prendas de vestir que van en roce continuo con la piel.

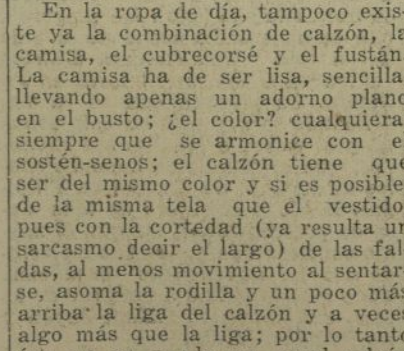
Después viene el pongé, también muy suave aunque no tan adaptable como el antes citado; luego la sedalina, la muselina, y como consistencia, duración y estilo práctico para el uso diario, especialmente en invierno, el jersey de seda que se estira, se amolda al cuerpo, abrigándolo agradablemente.



Este pijama puede hacerse de satén o de franela y toma 5 yardas y media de tela de 36 pulgadas de ancho.

En la ropa de día, tampoco existe la combinación de calzón, la camisa, el cubrecorazón y el fustán. La camisa ha de ser lisa, sencilla, llevando apenas un adorno plano en el busto; ¿el color? cualquiera siempre que se armonice con el sosten-seno; el calzón tiene que ser del mismo color y si es posible de la misma tela que el vestido.

A esto se agregan las zapatillas que han de ser de seda en combinación con el pañuelo de la cabeza con un pequeño tucón y una rosa de pluma o de cinta sobre el empuje.



En la ropa de día, tampoco existe la combinación de calzón, la camisa, el cubrecorazón y el fustán. La camisa ha de ser lisa, sencilla, llevando apenas un adorno plano en el busto; ¿el color? cualquiera siempre que se armonice con el sosten-seno; el calzón tiene que ser del mismo color y si es posible de la misma tela que el vestido.

Esta simplificación de la vestimenta interior, no ha traído como consecuencia la economía del bolsillo, pero sí la del tiempo que se tarda en vestir; lo que no es poco en esta época de continua prisa en que vivimos.

Correspondencia para las damas

En esta sección publicaremos y contestaremos todas las preguntas que hagan nuestras lectoras acerca de asuntos de interés para las damas: moda, estudios, profesiones femeninas, arte, música, teatro, etc. Las preguntas deben dirigirse a la redacción de la revista "La Prensa".

R. J. FONTANA: Si las hay; busque las direcciones en el guía de teléfonos (libro rojo).

A. REY: Son equivocaciones inevitables en la impresión, y no es falta de la redacción sino de la composición de las galeras.

M. RODRIGUEZ: No tengo noticias de la existencia de tal sociedad, pero si existe debe tener teléfono y por lo tanto usted hallará la dirección en el guía de teléfonos de la ciudad en la sección "Societies".

CHOQUILLOSA: Esas aguas son inofensivas; no importa que se haga coqueamiento, al contrario, así es mejor, a las verbas ya nombradas puede agregarse el coqueamiento de raíces de frutilla. No son aplicables al oído.

NOTAS DE SOCIEDAD

A bordo del vapor "Cristóbal Colón" sigue hoy viaje de regreso a España el señor don Luis de Zulueta, eminente pedagogo, escritor y conferenciante español, que ha realizado un importante viaje en misión cultural por México y Cuba.

Salvo hoy de regreso a España el doctor Simón Núñez Macurana, distinguido letrado español, figura destacada de la jurisprudencia contemporánea, expresidente de la Diputación de Madrid.

Viene con procedencia de la Habana, donde ha sido objeto de múltiples agasajos y dictó unas "charlas profesionales" ante el Círculo del Colegio de Abogados.

El 21 del presente saldrá en viaje de regreso a su patria, Uruguay, el doctor Roberto Berro, presidente de la Sociedad de Pediatría de Montevideo y delegado oficial del Uruguay a las sesiones del Quinto Congreso Panamericano del Niño, quien con procedencia de la Habana se halla de paso en Nueva York.

De Washington, donde estuvo una corta temporada, vino la señora doña Alicia Ward de Riano, esposa del señor don Juan Riano y Gayangos, exembajador de España en los Estados Unidos. Se va a Newport, donde tiene su residencia de invierno.

Se encuentra en la ciudad con procedencia de la capital francesa, donde radicó, el doctor Luis Lara Pardo, prestigioso escritor y notable periodista mejicano, correspondiente de los más importantes periódicos de México en París. Vino en el vapor "Paris" y se irá a la Habana para asistir a la Sexta Conferencia Panamericana.

Para Sevilla, donde actuará en calidad de delegado del gobierno de Cuba en la Exposición Universal, sale hoy a bordo del "Cristóbal Colón" el señor don Enrique Quiñones, acompañado por su señora esposa y su hija, señorita María Luz.

Regreso de la Habana, donde estuvo atendiendo a sus negocios, el señor Miguel A. André, comerciante de esta plaza.

En el vapor "Santa Marta" embarcará de regreso a Colombia, su patria, el señor Hernando Casas Gómez, cuya esposa, la dama dominicana doña Lydia de Casas-Gómez, fué recientemente operada en un hospital de esta ciudad, hallándose ya muy mejorada.

Siendo hoy viernes el día de recibimiento de los esposos señor Samuel Martín y señora Elsie L. de Martín, no podrán hoy atender a sus relaciones, por estar la distinguida dama, de salud delicada, y guardando cama desde hace varios días.

DE WASHINGTON. El coronel Henry L. Stimson, nuevo gobernador general de las Islas Filipinas, acaba de llegar a Washington, con el objeto de conferenciar con el secretario del departamento de Guerra, señor Davis y con el general McIntyre, jefe de la sección de asuntos insulares del departamento.

También conferenciará el coronel Stimson con los miembros de las comisiones de la comisión de la paz.

ROSE'S BEAUTY PARLOR. SALON, PREFERIDO POR LO MAS SELECCIONADO DE LA CIUDAD. 69 SEPTIMA AVE. Entre calles 14 y 15. Tel. Watkins 3150. ESPECIALIZAMOS EN ONDULACION PERMANENTE \$10. Frederick's Vita-Tonic. \$12.50. Teñido de cabello con Insecto, \$5 en adelante. "Bride's Make-Up", \$1.00. Corte de pelo, \$0.50. Masajes faciales, \$1.50. Masajes corporales, \$2.50. Tratamiento especial para la caída del cabello, \$1.00. Garantizamos nuestro trabajo. Faltó la supervisión del señor ENRIQUE GONZALEZ, Prop.

SUBSCRIBASE HOY MISMO. No pierda de vista las actividades de la colonia hispana. Podrá seguir las leyendo diariamente LA PRENSA.

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

La señora de Townsend, dama de la sociedad que organiza la serie de "conciertos de los miércoles", ofreció un almuerzo el miércoles, des-

pués del concierto de esta semana, en la cual los invitados de honor fueron los artistas del día, la señora Lucrecia Boff, y el violinista Paul Kochanski. Asistieron el embajador de España, señor don Alejandro Padilla y Bell, la señora doña Carmen Sarratsegui de Padilla y la señorita Rosa Padilla; el ministro de Polonia, señor Ciechanowski, y la señora de Ciechanowski, el conde de la embajada de España señor don Mariano de Amodeo, el secretario de la embajada española, señor don José M. Linares Rivas, el secretario de la embajada de la Argentina, señor don Contrado Traverso, la señorita de Traverso, hija del embajador de la Argentina y un grupo de damas y caballeros de la alta sociedad norteamericana.

El embajador de Brasil, señor S.

LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, Inc. OF NEW YORK
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Asst. Pub.
Editor: CAMPRUBI ALVAREZ, Secretary.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA.
Secretario: CAMPRUBI ALVAREZ.
Oficina: 245 Canal Street, New York.
Room 612 de la 6ta. de WASHINGTON, D. C.
Agente exclusivo: M. G. PERINANDI.

SUBSCRIPCIONES:
Estados Unidos y posesiones, Argentina,
Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador,
España, Guatemala, Honduras, México,
Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo
Domingo y Uruguay.
DIA 10 (excepto \$3.00 \$5.00 \$10.00
los domingos).
SERIE A (lunes, miércoles, viernes) 1.50 2.75 5.00
SERIE B (martes, jueves, sábado) 1.50 2.75 5.00
SERIE C (una vez por semana) 2.40

Para Colegios y Universidades: Por pa-
quete 25 centavos el ejemplar.
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y en las librerías, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET
NEW YORK, N. Y.
Teléfono: Central 1209.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos de esta publicación. Los derechos de todos los artículos y de las fotografías son reservados y también a las noticias locales. Toda infracción de los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 13 de enero de 1928

EL PROGRESO DE ESPAÑA

La situación de equilibrio en el mundo actual, en estos días, antes de la guerra europea, era normal, con ligeras diferencias entre todos los países, cuyas respectivas misiones en el desarrollo de la economía, estaban definidas claramente: unos como importadores y otros como exportadores.

Estalló la primera gran lucha del siglo XX y muy pronto se inició la fase angustiosa de carácter belicista, cuyos tristes efectos, como consecuencia lógica de toda inflación, trocero los papeles de cada nación que hasta entonces habían venido desempeñándose dentro los campos fundamentales de una circulación fiduciaria, reasignada por realidades.

La vida atmosférica que trastornó las corrientes severas y conservadoras calculadas de los que administran los recursos legales de un país organizado, se ha desvanecido. La seriedad y el decoro han sucedido a la belicista incertidumbre de Marte, aunque las huellas de la herida no han desaparecido totalmente de las arcas correspondientes a las naciones que empujaron las armas.

En el fondo de la economía del mundo, donde se reflejan más o menos rutilantes, los estados de cada país, en la vieja Europa, cada día con más firmeza y brillo un pequeño astro: España.

Pocos años han sido necesarios para que las energías de un pueblo como el español, desperdiciadas en su mar naciente en el concierto de desarrollo de las actividades materiales, regidas todas ellas por el supremo factor: comercio. Comercio en sus múltiples acepciones, desde la manipulación de un capital hasta la exportación del mismo; aspecto de vitalidad altamente significativo, que ya dio España su primer golpe a la república Argentina, a la cual hace poco vendió dos unidades navales de guerra, construidas por ingenieros españoles, en astilleros españoles y materias primas españolas. Esta transacción internacional, con una de sus hijas predilectas, entraña trascendencia importante por los factores que lleva consigo y que se escaparán a la penetración del lector. Recordamos también, en este aspecto, la contribución de España en 1924, en el empréstito que diferentes naciones europeas ofrecieron a Austria.

Nuestro optimismo, no nos hace creer en absoluto que España pueda ya desprenderse de sus capitales en una forma continuada. No; España necesita a aquellos para la nutrición de nuevas actividades que crecen y se multiplican rítmicamente. El programa hidrográfico que se ha emprendido en vasto, promotor de horizontes ubérrimos para su agricultura, en la cual se ha añadido ya con gran éxito el cultivo del algodón, cuyo desarrollo significará cada año un "crescendo" en la cifra de millones que la industria textil española, dejará de pagar al extranjero, en beneficio del mercado interior.

Complejos y numerosos son los signos del renacimiento actual de España y su exposición en este lugar no es posible. Como consecuencia de ello, y complemento efectivo; analizada la íntima afinidad de espíritu y raza, propiamente al futuro: "La prosperidad patria" no le dará más elementos prácticos y energías morales para unirse más y más a sus hijas de aqueño el Atlántico?...

Tres jurados volvieron a sus asientos con paso firme; ocho tuvieron gran dificultad en alcanzar sus antiguas posiciones después de numerosas caídas de choques dolorosos de sus canchales más movilizadas con los asientos fijos en las tablas del juego.

El duodécimo oyó el apóstrofe del señor juez exclamando con indignación: (Pero están ustedes burlándose, y balbuceo una voz de temerario "Your Honor...") antes de derribarse en brazos del ujier de sala.

El "cuerpo del delito" estaba exánzime porque vacío, pero los nueve catadores no estaban vacíos ni mucho menos.

Los tres "inocentes" se habían quedado ayunados porque no habían quedado muestras disponibles.

El buen juez los ha perdonado, después de haber recitado en voz baja las muy sensatas palabras del final del Padre Nuestro...

—¿Pero qué acacía o aconteció a George Beven, acusado?—
—¿De dónde acaba usted de llegar? ¿De Alcorcón? Naturalmente que el jurado le declaró inocente y que el señor juez le puso en libertad...!!!

Investigue Antes de invertir
Aconsejamos a los lectores y anunciantes que no paguen ningún dinero antes de estudiar detenidamente el proyecto que se les someta a su consideración. Casi siempre es necesario el dictamen de un abogado de reputación, especialmente cuando la transacción implica el pago de dinero.

ESPAÑA Y FRANCIA ENTABLAN

(Continuación de la 1a. pág.)

siderablemente las relaciones amistosas entre ambos pueblos.
En el próximo Consejo de ministros se estudiará la manera legal de publicar un decreto en la Gaceta acerca de la devolución ya acordada y de entregar la bandera Cespedes y los demás trofeos a Cuba, junto con la forma en que serán enviados, lo cual será objeto de una ceremonia especial.

Despacho regulador

MADRID, enero 12. (P.)—La Asociación de Oliveros establecerá en breve en Madrid un despacho regulador de aceites, suprimiendo los intermediarios y garantizando la venta de aceite de superior calidad.

Se observa desde hace algunos meses en España cierta tendencia a eliminar las personas intermediarias en el mercado, especialmente a aquellas que trafican con los productos agrícolas producidos en la nación.

Recientemente las asociaciones fruteras y de verduras de la costa de Levante llevaron a cabo la implantación de tal medida con resultados altamente halagüeños. No sólo los productores consiguieron precios más remunerados, sino que el consumidor pudo comprar sus productos a precios más reducidos y en mejor calidad. En la actualidad se mejor pensando en la forma de extender este sistema a los mercados de pescados y otros análogos.

Una audiencia

MADRID, enero 12. (P.)—El general Primo de Rivera recibió en audiencia especial, acompañados del ministro uruguayo en Madrid, al doctor del Uruguay don Andrés Pujo, iniciador del raid Uruguay-Europa, que terminó en el Cabo Jubey el año pasado.

Las ruinas de Italia

MADRID, enero 12. (P.)—Coincidiendo con la Exposición Ibero Americana de Sevilla, se piensa desenterrar la mayor entidad posible de las célebres ruinas de Italia, las que de manera tan sublime fueron fundadas por Rodrigo Caro, en las ruinas de la ciudad romana de Segura, la parte más antigua de la primitiva ciudad, habiéndose dedicado ya sumas de consideración a las excavaciones que se realicen. Un grupo de diversas entidades artísticas subvencionarán los trabajos.

Partidas de ajedrez

MADRID, enero 12. (P.)—Se espera en Barcelona al campeón mundial de ajedrez, doctor Alekhine, el cual tiene contratadas varias exhibiciones en la Ciudad Condal. También vendrá a Madrid con objeto de jugar con los campeones ajedrecistas españoles.

Llegaron a Vigo

VIGO, enero 12. (P.)—La familia del embajador de la Argentina, señor Estrada, llegó aquí, siendo hoy objeto de toda clase de agasajos. Hoy se dirigen a visitar Santiago de Compostela.

Los españoles ex-residentes en ultramar preparan un gran banquete en su honor, el que tendrá lugar mañana en honor del señor Estrada.

EXTENSION COMERCIAL A HISP. AMERICA

HAMILTON, Ontario, enero 12. (P.)—En un esfuerzo por extender el comercio del Canadá a las repúblicas de Hispano América, el departamento de Comercio está considerando la posibilidad de inaugurar un servicio de correos entre el Canadá y Centro y Sud América. La comisión canadiense del comercio va a establecer un comisionado en Lima, el que tendrá jurisdicción sobre Perú, Bolivia y Ecuador. El mencionado departamento hará lo posible también por suministrar a los periódicos hispanoamericanos una cantidad constante de noticias sobre el Canadá.

APERTURA DEL "GRANADA"

Un nuevo y magnífico restaurante donde han de servirse a los aficionados a la buena mesa los platos que han hecho famosa la clásica cocina española (y sus regiones), se abrirá el sábado por la noche con el pintoresco y sugestivo nombre de "Granada" en recuerdo a la bien amada ciudad perla de la morería. Estará bajo la dirección de los señores Borrell y Ventras, bien conocidos hosteleros hispanos, que desde hace años han venido conquistando buen nombre entre las colonias por su cuidadosa y esmerada atención a la clientela y por su alabado oficio de saber seleccionar justamente lo que ha de ser más grato al "gourmet".

El señor Borrell, que ha hecho de la implantación en Nueva York de restaurantes españoles, una especialidad (fue uno de los que estableció el Madrid y etc.), nos ha dicho personalmente que su propósito no va encaminado únicamente a mirar mercantiles, sino que le anima un móvil patriótico y que es su anhelo el de elevar el nivel de la vida de los hispanos de Nueva York, al deleitarse disfrutando los manjares condimentados con el típico "sabor de la tierra", se acuerden del terruño amado y distante.

Y como también tiene visión universal, su "menú" comprende asimismo a los locales que, atendiendo al paladar de los nacionales, justifique la presencia de éstos en "Granada".

BUQUE ESCUELA

MONTEVIDEO, Uruguay, enero 12. (P.)—Llegó el crucero "Fylgia" buque-escuela de la marina de Suecia. El comandante y oficialidad del buque fueron recibidos por el ministro de Relaciones Exteriores, el de la Guerra y el de Marina, haciéndoles un gran recibimiento el presidente de la república.

—¿Pero qué acacía o aconteció a George Beven, acusado?—
—¿De dónde acaba usted de llegar? ¿De Alcorcón? Naturalmente que el jurado le declaró inocente y que el señor juez le puso en libertad...!!!

El Eco de las Aulas

Tercer Concurso de Ensayos de "La Prensa"

1926-1927

Con éxito altamente satisfactorio y cada vez más halagüeño resultado LA PRENSA celebró durante el curso escolar 1926-27 su TERCER CONCURSO DE ENSAYOS con el objeto de dar mayor impulso e incremento al entusiasmo por el estudio del idioma español en los Estados Unidos.

Al igual que los dos años anteriores, LA PRENSA distribuyó \$3,500.00 en CINCUENTA PREMIOS entre los alumnos y maestros de español de los centros de enseñanza de este país.

La Asociación Americana de Maestros de Español, cooperó con LA PRENSA, dividiendo a los Estados de la Unión en cinco regiones y formando cinco jurados de seis maestros para escoger los mejores ensayos en cada región. Nombró además un jurado central al que fueron remitidos los ensayos escogidos por los cinco jurados regionales, para que se hiciera la selección final estableciendo el orden de los premiados.

Todos los ensayos fueron presentados con seudónimos para evitar toda posibilidad de que el nombre del estudiante, o la región de su residencia, pudieran influir, ni siquiera inconscientemente en el ánimo del Jurado.

LA PRENSA se propone repetir cada año este Concurso con la cooperación de la "The American Association of Teachers of Spanish."

El Concurso constaba de cinco grupos diferentes:
GRUPO I.—Alumnos de las escuelas superiores (públicas y privadas).
GRUPO II.—Alumnos de los "Colleges".
GRUPO III.—Alumnos de los colegios y universidades, aspirantes al título de A. M. en Lengua Española.
GRUPO IV.—Aspirantes al grado Ph. D. en Lengua Española.
GRUPO V.—Profesores de Español en las Escuelas Superiores.

En este CONCURSO se han tomado en consideración SOLO AQUELLOS ENSAYOS que vinieron acompañados de un CERTIFICADO DEL PROFESOR participante no ha sido admitido, y que su trabajo es ORIGINAL.

Los ENSAYOS aparecieron tal como fueron presentados por los alumnos que tomaron parte en el CONCURSO DE "LA PRENSA", sin corrección de los errores que viera, un contenido, con el objeto de que los lectores puedan darse cuenta precisa del adelanto de los estudiantes de español en las escuelas americanas.

PORQUE YO ESTUDIO EL ESPAÑOL

Por CELIA SMITH

(Leocadia Valdeperal y Toniza)—13—

Estudiante de español en East H. S. de CLEVELAND, OHIO.

Este ensayo obtuvo un premio de \$10.00 en el GRUPO PRIMERO.

¿Por qué estudio yo el español? Al principio, no pensé en estudiar esta lengua, porque no sabía el gran valor. Pero la he hablado a mis hermanos, que la habían estudiado. En seguida, me cayó en gracia; me encantó por su música y su armonía. Me decidí a estudiar y comprender el español; por eso lo escogí en mi curso de la escuela.

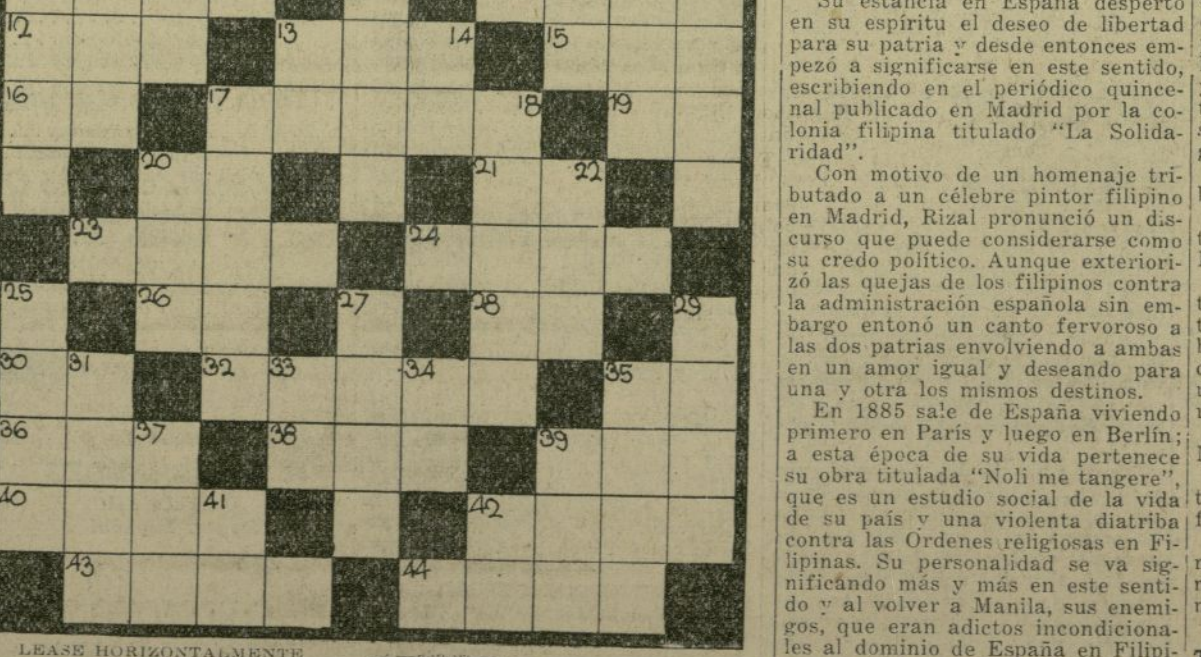
Ahora pienso que el español es el idioma más importante del mundo, con la única excepción del inglés. Es la lengua que se habla más, segundo solo al inglés. El español se habla en México, en América Central, Cuba, Puerto Rico, las Filipinas, y en toda la América del Sur, con excepción de Brasil y las Guianas. Es el idioma de cincuenta millones de gente de todas partes del mundo. Además, el español toma un lugar grande en el mundo comercial. El comercio entre los Estados Unidos y la América latina aumentó de \$1,000,000,000 en 1914 a más de \$2,000,000,000 en 1916. Los países de Europa también saben el gran valor del comercio con los países de habla española y el valor de los productos de estos países. En las grandes compañías comerciales, se quieren personas que entiendan el español. Por eso, si un alumno quiere entrar en la vida comercial, es muy bueno saber y entender este idioma; hoy las compañías buscan tales hombres para su correspondencia y para viajar a los países que hablan español.

Tal vez una razón de mucha importancia acerca del estudio de español es la lengua más ideal para una lengua internacional, tal vez alguna día, lo aprenderá todo el mundo.

—Señora—dice la nodriza, supongo que desde este día me aumentará el salario.
—¿Cómo es eso?
—Porque dicen que van a subir el precio de la leche.

Sección Amena

Enviado por Alfonso Hechavarría, 187 Tillary St., Brooklyn.



ROMPECABEZAS
Enviado por Alfonso Hechavarría, 187 Tillary St., Brooklyn.

LEASE HORIZONTALMENTE
1.—La Perla de las Antillas.
2.—Parte de una embarcación.
3.—Banda musical.
4.—Cabeza del toro.
5.—Nombre de un animal.
6.—Nombre de la primera mujer (Biblia).
7.—Nombre de un país.
8.—Artículo determinado (fem.).
9.—Terreno en que crece la hierba para el ganado.
10.—Rección Comercial (inicial).
11.—Rección determinada (fem.).
12.—Contracción.
13.—Precio fijo puesto por las autoridades.
14.—Nombre de una de las cinco partes del mundo.
15.—Nombre de un animal.
16.—Asociación Fraternal (inicial).
17.—Los que disfrutan de buena salud.
18.—Artículo determinado.
19.—Organo.
20.—Contracción.
21.—Título español de respeto.
22.—Cita la tierra.
23.—Toma el viento fresco.
24.—Antipático aversión.

LEASE VERTICALMENTE
1.—Cena de niños.
2.—Biblia.
3.—Bibliotecas Artísticas (inicial).
4.—Dios egipcio.
5.—Nombre de un país.
6.—Amoroso, bar.
7.—El contrario de buena.
8.—Parte de la vida (fem.).
9.—Rección determinada.
10.—Terminación infinitiva.
11.—Asociación Democrática (inicial).
12.—Parte cubierta de vegetación en los desiertos.
13.—Artículo determinado (fem., plural).

Solución al rompecabezas de ayer, enviado por Sergio A. Torres, 11 Emmett St., Brooklyn, N. Y.

Solución al rompecabezas del martes 10 de enero, enviado por Samuel Crampton, 144 County Hospital, Youngstown, Ohio.

BUSCANDO HOGAR PARA TRES MIL REFUGIADOS

GENOVA, 12 de enero. La Liga de las Naciones, que otra ocasión envió a Hispano América gran número de familias españolas, se encuentra ahora frente al conflicto de tener que evacuar de Constantinopla más de 3,000 refugiados en el país.

En virtud de un edicto turco, los emigrantes refugiados abandonaron Constantinopla ante el 1 de febrero.

El número de emigrantes rusos que metropolitano turco ascende a 900, que abandonaron su país tras el 1921, cuando comenzaron los movimientos militares de los generales Denikin y Wrangel.

El doctor Fritz Nansen, alto comisario de la Liga de las Naciones para las cuestiones de emigración, organizó satisfactoriamente la dispersión de gran número de emigrantes a 45 países distintos, donde el trabajo para cada uno de ellos era buscado mediante la colaboración con el Departamento Internacional del Trabajo.

Fondos suministrados por Inglaterra y América reforzaron las organizaciones financieras de Habana y Santiago de Chile.

Pro como la evacuación, se graba cada día más el problema de buscar trabajo para estos emigrantes en otros países llegó a hacerse cada día más difícil, llegando al máximo cuando en 1926 fue cuando declaró que todos los refugiados rusos debían de obtener la nacionalidad turca o de la comuna, abandonando el país antes del 1 de agosto de 1927; Francia a su vez, dijo que no podía aceptar más emigrantes extranjeros a causa de la economía producida por la baja tasa de natalidad.

Al poco tiempo de esto, se suspendió temporalmente el decreto, permitiendo a los emigrantes su estancia en la ciudad, pero en actualidad el decreto se ha puesto en vigor y todos tienen que partir.

Entre los 3,000 emigrantes rusos, muchos artistas de jazz, bailarines, gente obrera del campo, pintores, marinos, criados y comerciantes. Los transportes y establecimientos en América se calcula en valor de \$100 por individuo. El departamento de Trabajo calcula que una suma total de \$250,000 sería necesaria para los fines de la repatriación de los emigrantes, reservando en esto la suma de \$100,000 destinada para auxiliar a los inmigrantes.

Algunos de estos 3,000 emigrantes serán enviados a Argentina, Bolivia y Perú.

LA PRENSA hace 9 años

13 DE ENERO DE 1919
Se lucha en Alemania contra la invasión del bolchevismo. Se establece la normalidad en Berlín, mientras derrotados los ex-patriados, promueven grandes disturbios, consiguiendo derrotar al gobierno de Ebert y poniendo a la berlina a los bolcheviques encadenados.

En Méjico reina la anarquía. El país recibe informes diariamente de lo que allí pasa. En Oaxaca no hay seguridad y en los campos petroleros las cosas van de mal en peor.

Cambio de régimen en Luxemburgo; se proclama la república. El duquesa se retira después de haber publicado una pirotecnia.

El insignificante polaco Ignacy Paderewski sufre un atentado. Le disparan un tiro a quemarropa, resultando herido.

Perú expropia una región petrolera; el proyecto de ley fue aprobado sin discusión ni enmienda.

El consúl de Inglaterra en Valparaíso propone la idea de levantar un monumento en aquella capital a los marinos mercantes españoles que fallecieron víctimas de los torpederos.

El consúl de Inglaterra en Valparaíso propone la idea de levantar un monumento en aquella capital a los marinos mercantes españoles que fallecieron víctimas de los torpederos.

De entre los cuadros que se exhiben, anotamos los siguientes:
Pinturas: Mujer sentada, Absorción, el cuerpo de un niño indio, Mujer con el maíz.

Agua fuerte: Naturaleza muerta (alcachofa), Paisaje, Casa y árbol, Chimenea, Acuaducto, Pueblo con acueducto, Patio, Esquina de una calle, Diseño para una sepultura, El cuerpo de un niño indio.

Dibujos a tinta: Mujer y niño, Mujer con el niño en los brazos. Dibujos al pastel: Estudio, Retrato de Guadalupe, Estudio para un fresco.

Dibujos a lápiz: Naturaleza muerta (dos vasos); Naturaleza muerta (cigarrillos); Naturaleza muerta (una lima).

TRES MUERTOS EN UN GRAN INCENDIO

(Continuación de la 1a. pág.)
carga, naufragó en un sitio llamado "Callinazo", sin ocurrir desgracias personales. Se trabaja por el salvamento.

Sigue disminuyendo el caudal de las aguas del río Magdalena, de manera alarmante. Las compañías anuncian que están dispuestas a suspender la navegación.

El Círculo de Periodistas de la Liga de las Naciones
LIMA, enero 12. (P.)—La Secretaría general de la Liga de las Naciones notifica a la cancillería el nombramiento del periodista señor Luis Valera Obregón, representante del Perú ante la misma, para el cargo de presidente del Círculo de Periodistas.

Ministro ante Colombia
Corren rumores acerca del probable nombramiento del diputado Clemente Palma, director de la revista de variedades "La Crónica", como ministro plenipotenciario ante el gobierno de Colombia.

CALENDARIO ESPAÑOL 1928

Propio para casas de comercio, oficinas y particulares.
Precio: 50 centavos.

LIBRERIA DE LAGO
154 W. 14th St., New York, N.Y.

Mr. C. WASHINGTON
Washington, D. C.

